

## El ejercito francés al mando del General Foch se encuentra a tres millas de Peronne

### Se cree en Washington que ya ha pasado el peligro de un rompimiento con México

## EXISTE GRAN PANICO EN BERLIN

**LA ARGENTINA VENDIO 180 AMETRALADORAS A MEXICO**

EL PASO, 2. — El Agente del Mexico City Bank informa que la Republica Argentina vendió 180 ametralladoras al Gobierno de facto.

**PROYECTO PARA EL ESTABLECIMIENTO DE UNA POLICIA MILITAR PANAMERICANA**

WASHINGTON, 2. — Funcionarios sudamericanos han insinuado el establecimiento de una policia panamericana, formada por destacamentos de los ejércitos de la Argentina, Brasil, Chile y los Estados Unidos, así como de otras Repúblicas si fuere necesario. Se cree que esta insinuación ha sido tomada en consideración.

**CAVIRA Y LA COMITIVA DE MEDIADORES LLEGARON A JUAREZ**

WASHINGTON, 2. — El General Bell telegrafió a Funston que tiene informes de que Cavira y la comitividad de mediadores llegaron a Juárez hacia media noche, habiendo salido de Chihuahua a las 3 p. m. en un tren expres. Un oficial mexicano que vive en las órdenes de González registró la

das las casas de los norteamericanos en Juárez y decomizó todas las armas y pertrechos encontrados. Se rumora que Villa se ha entrevistado con los tropas de Carranza desde hace 4 días en Buñol, lugar situado en el ferrocarril entre Chihuahua y San Antonio.

**SE DICE QUE TREVINO ACERCA SU EJERCITO AL DE PERSHING**

NUOVA YORK, 2. — Un despacho de El Paso para el "Evening World" dice que agentes secretos avisaron al General Bell que Trevino acerca su ejército al de Pershing y que un ataque es probable e inminente.

**SE DICE QUE VILLA MANDA 15 MIL CARRANCISTAS**

EL PASO, 2. — En las órdenes militares de esta población se rumora que Villa tiene 15 mil Carrancistas bajo sus órdenes en Buñol. Algunos fuertes destacamentos de tropas norteamericanas guardaban la plaza y el punto internacional. Oficiales del ejército anuncian que el General Nava ha llegado a Matamoros presidente de Tampico, con 800 hombres. Llegaron dos trenes con tropas de la Guardia Nacional.

**EL GOBIERNO SALVADOREÑO REPRUEBA LA CONDUCTA DE LA FRENTE**

SAN SALVADOR, 2. — El Gobierno reprueba la conducta de los periodistas que publican noticias falsas sobre una revolución insignificante en Guatemala.

**(AEROGRAMAS) CONTINUA LA OFENSIVA ITALIANA**

LONDRES, 4. — El ejército del General Foch, cooperando con los ingleses, hizo notables avances en un total de 3 millas.

Ha habido grandes bombardeos en la región de Verdun. De Petrogrado informan que los rusos han tomado muchas posiciones y capturado muchos prisioneros. La ofensiva austriaca ha sido rechazada al Sur de Lienen y de Lutski.

Cien aeroplanos toman parte en la ofensiva anglo francesa.

La ofensiva italiana contra Austria continúa.

**MUCHO RUIDO Y POCAS NUVEES EN LA FRONTERA DE MEXICO**

SAN ANTONIO, 2. — Funston telegrafió al Secretario de la Guerra que ha dado orden de investigar la conducta de los periodistas que se refieren en la noche del sábado en una hacienda situada cerca

de la situación. Se agrega que 10 mil carrancistas están concentrados en Coahuila. En Nogales dos mexicanos dispararon contra el centenario norteamericano. El resguardo salió y combatió con una descarga. No hubo bajas.

**LA NOTA DE CARRANZA ES CONCILIATORIA EN WASHINGTON SE CREE QUE HA PASADO EL PELIGRO**

WASHINGTON, 4. — La respuesta de Carranza se recibió hoy a una hora avanzada. En Washington se cree que la crisis ha pasado. La nota está redactada en tono de conciliación y expresa el deseo de encontrar una base para el arreglo de todas las dificultades.

El Paso recibe la estación de artillería más grande de los Estados Unidos.

del fuerte de Hancock. Se han despachado 3 escuadrones del 8o. de caballería por tren desde El Paso. Tienen orden de seguir cualquier rastro que conduzca a México y de informar si cruzan el río. Un informe recibido más tarde dice que se dieron órdenes al teniente Hardy de abstenerse de pasar el río, por temor de que pueda complacer

taque sin éxito al Oeste de Thiaumont, sufriendo muy graves pérdidas.

de la situación. Se agrega que 10 mil carrancistas están concentrados en Coahuila. En Nogales dos mexicanos dispararon contra el centenario norteamericano. El resguardo salió y combatió con una descarga. No hubo bajas.

**GRAN INCENDIO EN PHILADELPHIA**

BROWNSVILLE, 2. — Un incendio de origen criminal obra probablemente de bandidos mexicanos, destruyó muchas casas en la población de Philar, en este Estado, en la que está el Cuartel General de la tercera brigada de Nueva York.

**NOTICIA QUE A NADIE INTERESA**

COLUMBUS, 2. — Las navatallas norteamericanas no pudieron identificar a los mexicanos que hicieron los disparos anoche.

**MUERE EN NUEVA YORK UNA VIEJA RICA**

NUOVA YORK, 3. — La señora Hatly Green dejó una fortuna de 135 millones de dólares.

**LAS OPERACIONES EN SALONICA**

SALONICA, 3. — En la región

de Lumitz sur frecuentes los combates entre patrullas. Un aviator francés bombardeó el fuerte de Ruppel incendiando los cuarteles en el valle Strumitz.

**EN TODAS PARTES LOS GERMANOS SON ENEMIGOS DE LA LIBERTAD DE LA PRENSA**

PARIS, 3. — El Correspondiente de "Le Matin" dice que 11 oficiales franceses atacaron la oficina de la Redacción del "Rizvizia", órgano de Venier, en Salónica. Se les acusa de haber llevado gravemente al Redactor y robado el material de Venier.

**EL EX CANCILLER VON BULOW ACABA DE PUBLICAR UN PREFACIO SOBRE LA POLITICA ALEMANA EN LAS ILUSIONES**

BERLIN, 3. — En el prefacio de la obra que acaba de publicarse con el título de "Política Alemana", el Canciller von Bulow dice: "Alm-

necesario algún más que el "status quo" el mantenimiento de las fronteras nacionales que existían antes de la guerra, significa una pérdida para el Consejo von Bulow de su política y la negociación de y

Pass a

donde domina una gran extensión de la carretera que corre entre Arrás y Peronne: arteria principal de las comunicaciones alemanas.

**EN EL NORTE, LOS INGLES Y LOS BELGAS HOSTILIZAN DIA Y NOCHE A LOS ALEMANES**

LONDRES, 4. — Telegrama para el "Herald" dice: "A fin de impedir que los alemanes retiren fuerzas de otros sectores del frente Occidental para ayudar en la defensa del Somme, los Jefes anglo-belgas en el Norte hostilizaron noche y día al enemigo y los monitores ingleses, colocados cerca de la costa belga, dispararon a través de las dunas de arena para impedir que salga de sus trincheras. Los belgas bombardearon furiosamente las líneas cercanas y los británicos barren con su artillería las de-

derablemente más al Este. A la vez que por término medio la profundidad del terreno tomado es de 3 millas, se ha perforado la línea alemana en algunas partes hasta una distancia de 6 millas, especialmente cerca del centro del frente de batalla principal a lo largo del Somme, desde esas posiciones avanzadas están a 5 millas de Peronne, importante centro ferroviario que es el objetivo del empleo. "Aunque al Sur del Somme los franceses han penetrado más adentro que los británicos, la verdadera importancia del gran avance radica en el centro, en una línea recta desde Albert hacia el puente, donde los ingleses están establecidos en Fricourt. En este punto el avance británico es necesariamente lento, porque los fuertes contraataques del enemigo son continuos, especialmente en Gommercourt,

donde domina una gran extensión de la carretera que corre entre Arrás y Peronne: arteria principal de las comunicaciones alemanas.

**EN EL NORTE, LOS INGLES Y LOS BELGAS HOSTILIZAN DIA Y NOCHE A LOS ALEMANES**

LONDRES, 4. — Telegrama para el "Herald" dice: "A fin de impedir que los alemanes retiren fuerzas de otros sectores del frente Occidental para ayudar en la defensa del Somme, los Jefes anglo-belgas en el Norte hostilizaron noche y día al enemigo y los monitores ingleses, colocados cerca de la costa belga, dispararon a través de las dunas de arena para impedir que salga de sus trincheras. Los belgas bombardearon furiosamente las líneas cercanas y los británicos barren con su artillería las de-

**LOS FRANCESES MANTIENEN EN LAS POSICIONES CONQUISTADAS EN EL SOMME Y BARREN A LOS ALEMANES EN VERDUN**

PARIS, 4. — INFORME FRANCÉS. Al Norte y al Sur del Somme la noche pasó tranquila. El enemigo no hizo ата que alguno contra nuestras tropas que se ocupaban en parapetarse en las posiciones capturadas ayer. Los últimos informes recibidos confirman las noticias de que es considerable el material de guerra capturado. A lo ya informado se agregan 3 nuevas baterías, entre ellas dos de calibre mayor, de las que ya se dio cuenta. Se ha recibido confirmación del efecto destructivo de nuestro fuego. En un abrigo encontramos 40 cadáveres alemanes y en otro al Norte de Assenvillers y sobre las vertientes septentrionales de Herbécourt, los alemanes sufrieron grandes pérdidas. Al Norte de Fricourt uno de nuestros aviadores incendió otro globo cautivo alemán. Entre el Aire y el Aisne nuestros destacamentos penetraron en las líneas alemanas hasta las trincheras de apoyo, situadas al Noroeste de Benvaigines y al Noroeste de Vingre. Trajeron varios prisioneros. A la izquierda del Mosa franceses un movimiento del enemigo contra nuestras trincheras situadas

han perforado el frente y a través de él. Sin embargo, el momento está indudablemente preñado de consecuencias, tal vez decisivas. Por primera vez Inglaterra llevó la carga. El ejército inglés es fuerte y está muy bien equipado.

Una vez organizada, la industria inglesa ha hecho maravillas en la fabricación de cañones y proyectiles. Hallándose así preparado, está dispuesto para entrar en danza."

**UN BATALLON ALEMAN SE RINDE CON SUS OFICIALES**

LONDRES, 4. — Lo siguiente se ha recibido de fuente fidedigna, aun cuando no es oficial: "Ayer un batallón del regimiento 176 de infantería prusiana se rindió a los ingleses cerca de Fricourt. Por los prisioneros se supo que el batallón había sido traído apresuradamente para reponer las grandes pérdidas alemanas; desembarcó del tren y marchó a las trincheras inmediatamente. Dieron que las trincheras no prestaban la debida protección contra el intenso fuego de los ingleses. Veinte oficiales y 600 hombres de tropa, después de corta resistencia, salieron de las trincheras y se dirigieron

donde domina una gran extensión de la carretera que corre entre Arrás y Peronne: arteria principal de las comunicaciones alemanas.

**EN EL NORTE, LOS INGLES Y LOS BELGAS HOSTILIZAN DIA Y NOCHE A LOS ALEMANES**

LONDRES, 4. — Telegrama para el "Herald" dice: "A fin de impedir que los alemanes retiren fuerzas de otros sectores del frente Occidental para ayudar en la defensa del Somme, los Jefes anglo-belgas en el Norte hostilizaron noche y día al enemigo y los monitores ingleses, colocados cerca de la costa belga, dispararon a través de las dunas de arena para impedir que salga de sus trincheras. Los belgas bombardearon furiosamente las líneas cercanas y los británicos barren con su artillería las de-

**LOS FRANCESES MANTIENEN EN LAS POSICIONES CONQUISTADAS EN EL SOMME Y BARREN A LOS ALEMANES EN VERDUN**

PARIS, 4. — INFORME FRANCÉS. Al Norte y al Sur del Somme la noche pasó tranquila. El enemigo no hizo ата que alguno contra nuestras tropas que se ocupaban en parapetarse en las posiciones capturadas ayer. Los últimos informes recibidos confirman las noticias de que es considerable el material de guerra capturado. A lo ya informado se agregan 3 nuevas baterías, entre ellas dos de calibre mayor, de las que ya se dio cuenta. Se ha recibido confirmación del efecto destructivo de nuestro fuego. En un abrigo encontramos 40 cadáveres alemanes y en otro al Norte de Assenvillers y sobre las vertientes septentrionales de Herbécourt, los alemanes sufrieron grandes pérdidas. Al Norte de Fricourt uno de nuestros aviadores incendió otro globo cautivo alemán. Entre el Aire y el Aisne nuestros destacamentos penetraron en las líneas alemanas hasta las trincheras de apoyo, situadas al Noroeste de Benvaigines y al Noroeste de Vingre. Trajeron varios prisioneros. A la izquierda del Mosa franceses un movimiento del enemigo contra nuestras trincheras situadas

donde domina una gran extensión de la carretera que corre entre Arrás y Peronne: arteria principal de las comunicaciones alemanas.

**EN EL NORTE, LOS INGLES Y LOS BELGAS HOSTILIZAN DIA Y NOCHE A LOS ALEMANES**

LONDRES, 4. — Telegrama para el "Herald" dice: "A fin de impedir que los alemanes retiren fuerzas de otros sectores del frente Occidental para ayudar en la defensa del Somme, los Jefes anglo-belgas en el Norte hostilizaron noche y día al enemigo y los monitores ingleses, colocados cerca de la costa belga, dispararon a través de las dunas de arena para impedir que salga de sus trincheras. Los belgas bombardearon furiosamente las líneas cercanas y los británicos barren con su artillería las de-

**LOS FRANCESES MANTIENEN EN LAS POSICIONES CONQUISTADAS EN EL SOMME Y BARREN A LOS ALEMANES EN VERDUN**

PARIS, 4. — INFORME FRANCÉS. Al Norte y al Sur del Somme la noche pasó tranquila. El enemigo no hizo ата que alguno contra nuestras tropas que se ocupaban en parapetarse en las posiciones capturadas ayer. Los últimos informes recibidos confirman las noticias de que es considerable el material de guerra capturado. A lo ya informado se agregan 3 nuevas baterías, entre ellas dos de calibre mayor, de las que ya se dio cuenta. Se ha recibido confirmación del efecto destructivo de nuestro fuego. En un abrigo encontramos 40 cadáveres alemanes y en otro al Norte de Assenvillers y sobre las vertientes septentrionales de Herbécourt, los alemanes sufrieron grandes pérdidas. Al Norte de Fricourt uno de nuestros aviadores incendió otro globo cautivo alemán. Entre el Aire y el Aisne nuestros destacamentos penetraron en las líneas alemanas hasta las trincheras de apoyo, situadas al Noroeste de Benvaigines y al Noroeste de Vingre. Trajeron varios prisioneros. A la izquierda del Mosa franceses un movimiento del enemigo contra nuestras trincheras situadas

donde domina una gran extensión de la carretera que corre entre Arrás y Peronne: arteria principal de las comunicaciones alemanas.

**EN EL NORTE, LOS INGLES Y LOS BELGAS HOSTILIZAN DIA Y NOCHE A LOS ALEMANES**

LONDRES, 4. — Telegrama para el "Herald" dice: "A fin de impedir que los alemanes retiren fuerzas de otros sectores del frente Occidental para ayudar en la defensa del Somme, los Jefes anglo-belgas en el Norte hostilizaron noche y día al enemigo y los monitores ingleses, colocados cerca de la costa belga, dispararon a través de las dunas de arena para impedir que salga de sus trincheras. Los belgas bombardearon furiosamente las líneas cercanas y los británicos barren con su artillería las de-

**LOS FRANCESES MANTIENEN EN LAS POSICIONES CONQUISTADAS EN EL SOMME Y BARREN A LOS ALEMANES EN VERDUN**

PARIS, 4. — INFORME FRANCÉS. Al Norte y al Sur del Somme la noche pasó tranquila. El enemigo no hizo ата que alguno contra nuestras tropas que se ocupaban en parapetarse en las posiciones capturadas ayer. Los últimos informes recibidos confirman las noticias de que es considerable el material de guerra capturado. A lo ya informado se agregan 3 nuevas baterías, entre ellas dos de calibre mayor, de las que ya se dio cuenta. Se ha recibido confirmación del efecto destructivo de nuestro fuego. En un abrigo encontramos 40 cadáveres alemanes y en otro al Norte de Assenvillers y sobre las vertientes septentrionales de Herbécourt, los alemanes sufrieron grandes pérdidas. Al Norte de Fricourt uno de nuestros aviadores incendió otro globo cautivo alemán. Entre el Aire y el Aisne nuestros destacamentos penetraron en las líneas alemanas hasta las trincheras de apoyo, situadas al Noroeste de Benvaigines y al Noroeste de Vingre. Trajeron varios prisioneros. A la izquierda del Mosa franceses un movimiento del enemigo contra nuestras trincheras situadas

donde domina una gran extensión de la carretera que corre entre Arrás y Peronne: arteria principal de las comunicaciones alemanas.

**EN EL NORTE, LOS INGLES Y LOS BELGAS HOSTILIZAN DIA Y NOCHE A LOS ALEMANES**

LONDRES, 4. — Telegrama para el "Herald" dice: "A fin de impedir que los alemanes retiren fuerzas de otros sectores del frente Occidental para ayudar en la defensa del Somme, los Jefes anglo-belgas en el Norte hostilizaron noche y día al enemigo y los monitores ingleses, colocados cerca de la costa belga, dispararon a través de las dunas de arena para impedir que salga de sus trincheras. Los belgas bombardearon furiosamente las líneas cercanas y los británicos barren con su artillería las de-

**LA OFENSIVA FRANCESA CONTINUA CON EXITO COMPLETO**

PARIS, 4. — INFORME FRANCÉS. — Al Norte del Somme el enemigo no atacó las posiciones que conquistamos y, que ahora estamos organizando. Al Sur de este río la batalla continuó con éxito completo ayer tarde y noche, en un frente de más de 5 kilómetros de extensión. Estamos en posesión de dos líneas de trincheras desde el bosque de Mariocourt hasta la orilla de Assenvillers. Por dos puntos nos apoderamos de la aldea de Herbécourt, mediante un audaz ataque. Las cercanías septentrionales y occidentales de Assenvillers están en nuestro poder.

**LA PRENSA ALEMANA RECONOCE LA POTENCIA DE LA OFENSIVA ANGLO-FRANCESA Y LA EXCELENCIA DE SU PREPARACION.**

AMSTERDAM, 4. — La prensa alemana publica en lugar prominente el comienzo de la ofensiva anglo-francesa. La "Gaceta de Colonia" dice: "El ejército francés, después de haberse dirigido

han perforado el frente y a través de él. Sin embargo, el momento está indudablemente preñado de consecuencias, tal vez decisivas. Por primera vez Inglaterra llevó la carga. El ejército inglés es fuerte y está muy bien equipado.

Una vez organizada, la industria inglesa ha hecho maravillas en la fabricación de cañones y proyectiles. Hallándose así preparado, está dispuesto para entrar en danza."

**UN BATALLON ALEMAN SE RINDE CON SUS OFICIALES**

LONDRES, 4. — Lo siguiente se ha recibido de fuente fidedigna, aun cuando no es oficial: "Ayer un batallón del regimiento 176 de infantería prusiana se rindió a los ingleses cerca de Fricourt. Por los prisioneros se supo que el batallón había sido traído apresuradamente para reponer las grandes pérdidas alemanas; desembarcó del tren y marchó a las trincheras inmediatamente. Dieron que las trincheras no prestaban la debida protección contra el intenso fuego de los ingleses. Veinte oficiales y 600 hombres de tropa, después de corta resistencia, salieron de las trincheras y se dirigieron

donde domina una gran extensión de la carretera que corre entre Arrás y Peronne: arteria principal de las comunicaciones alemanas.

**EN EL NORTE, LOS INGLES Y LOS BELGAS HOSTILIZAN DIA Y NOCHE A LOS ALEMANES**

LONDRES, 4. — Telegrama para el "Herald" dice: "A fin de impedir que los alemanes retiren fuerzas de otros sectores del frente Occidental para ayudar en la defensa del Somme, los Jefes anglo-belgas en el Norte hostilizaron noche y día al enemigo y los monitores ingleses, colocados cerca de la costa belga, dispararon a través de las dunas de arena para impedir que salga de sus trincheras. Los belgas bombardearon furiosamente las líneas cercanas y los británicos barren con su artillería las de-

**LOS FRANCESES MANTIENEN EN LAS POSICIONES CONQUISTADAS EN EL SOMME Y BARREN A LOS ALEMANES EN VERDUN**

PARIS, 4. — INFORME FRANCÉS. Al Norte y al Sur del Somme la noche pasó tranquila. El enemigo no hizo ата que alguno contra nuestras tropas que se ocupaban en parapetarse en las posiciones capturadas ayer. Los últimos informes recibidos confirman las noticias de que es considerable el material de guerra capturado. A lo ya informado se agregan 3 nuevas baterías, entre ellas dos de calibre mayor, de las que ya se dio cuenta. Se ha recibido confirmación del efecto destructivo de nuestro fuego. En un abrigo encontramos 40 cadáveres alemanes y en otro al Norte de Assenvillers y sobre las vertientes septentrionales de Herbécourt, los alemanes sufrieron grandes pérdidas. Al Norte de Fricourt uno de nuestros aviadores incendió otro globo cautivo alemán. Entre el Aire y el Aisne nuestros destacamentos penetraron en las líneas alemanas hasta las trincheras de apoyo, situadas al Noroeste de Benvaigines y al Noroeste de Vingre. Trajeron varios prisioneros. A la izquierda del Mosa franceses un movimiento del enemigo contra nuestras trincheras situadas

donde domina una gran extensión de la carretera que corre entre Arrás y Peronne: arteria principal de las comunicaciones alemanas.

**EN EL NORTE, LOS INGLES Y LOS BELGAS HOSTILIZAN DIA Y NOCHE A LOS ALEMANES**

LONDRES, 4. — Telegrama para el "Herald" dice: "A fin de impedir que los alemanes retiren fuerzas de otros sectores del frente Occidental para ayudar en la defensa del Somme, los Jefes anglo-belgas en el Norte hostilizaron noche y día al enemigo y los monitores ingleses, colocados cerca de la costa belga, dispararon a través de las dunas de arena para impedir que salga de sus trincheras. Los belgas bombardearon furiosamente las líneas cercanas y los británicos barren con su artillería las de-

donde domina una gran extensión de la carretera que corre entre Arrás y Peronne: arteria principal de las comunicaciones alemanas.

**PERONNE ES EL OBJETIVO INMEDIATO DE LA GRAN OFENSIVA ANGLO-FRANCESA. — LA BATALLA DE FRIQCOURT DURO 55 HORAS**

LONDRES, 4. — El Correspondiente del "Herald" telegrafía lo siguiente: "Después de una batalla que duró 55 horas los ingleses ocuparon Fricourt, a pesar de los desesperados contraataques hechos por los alemanes. Los ingleses avanzan a paso firme a lo largo de todas las 25 millas de frente. Fricourt, Fricourt y Curlu fueron tomados ayer y marcan una nueva línea que los anglo-franceses han ocupado al torcer día de rufo batallar. Esta mañana, después de pocas horas de combate, avanzaron desde la línea rúst"linesi... Llegado esta línea y ahora ha llegado la batalla en ciertos puntos, a una distancia consi-

donde domina una gran extensión de la carretera que corre entre Arrás y Peronne: arteria principal de las comunicaciones alemanas.

**EN EL NORTE, LOS INGLES Y LOS BELGAS HOSTILIZAN DIA Y NOCHE A LOS ALEMANES**

LONDRES, 4. — Telegrama para el "Herald" dice: "A fin de impedir que los alemanes retiren fuerzas de otros sectores del frente Occidental para ayudar en la defensa del Somme, los Jefes anglo-belgas en el Norte hostilizaron noche y día al enemigo y los monitores ingleses, colocados cerca de la costa belga, dispararon a través de las dunas de arena para impedir que salga de sus trincheras. Los belgas bombardearon furiosamente las líneas cercanas y los británicos barren con su artillería las de-

**LOS FRANCESES MANTIENEN EN LAS POSICIONES CONQUISTADAS EN EL SOMME Y BARREN A LOS ALEMANES EN VERDUN**

PARIS, 4. — INFORME FRANCÉS. Al Norte y al Sur del Somme la noche pasó tranquila. El enemigo no hizo ата que alguno contra nuestras tropas que se ocupaban en parapetarse en las posiciones capturadas ayer. Los últimos informes recibidos confirman las noticias de que es considerable el material de guerra capturado. A lo ya informado se agregan 3 nuevas baterías, entre ellas dos de calibre mayor, de las que ya se dio cuenta. Se ha recibido confirmación del efecto destructivo de nuestro fuego. En un abrigo encontramos 40 cadáveres alemanes y en otro al Norte de Assenvillers y sobre las vertientes septentrionales de Herbécourt, los alemanes sufrieron grandes pérdidas. Al Norte de Fricourt uno de nuestros aviadores incendió otro globo cautivo alemán. Entre el Aire y el Aisne nuestros destacamentos penetraron en las líneas alemanas hasta las trincheras de apoyo, situadas al Noroeste de Benvaigines y al Noroeste de Vingre. Trajeron varios prisioneros. A la izquierda del Mosa franceses un movimiento del enemigo contra nuestras trincheras situadas

donde domina una gran extensión de la carretera que corre entre Arrás y Peronne: arteria principal de las comunicaciones alemanas.

**EN EL NORTE, LOS INGLES Y LOS BELGAS HOSTILIZAN DIA Y NOCHE A LOS ALEMANES**

LONDRES, 4. — Telegrama para el "Herald" dice: "A fin de impedir que los alemanes retiren fuerzas de otros sectores del frente Occidental para ayudar en la defensa del Somme, los Jefes anglo-belgas en el Norte hostilizaron noche y día al enemigo y los monitores ingleses, colocados cerca de la costa belga, dispararon a través de las dunas de arena para impedir que salga de sus trincheras. Los belgas bombardearon furiosamente las líneas cercanas y los británicos barren con su artillería las de-

**LOS FRANCESES MANTIENEN EN LAS POSICIONES CONQUISTADAS EN EL SOMME Y BARREN A LOS ALEMANES EN VERDUN**

PARIS, 4. — INFORME FRANCÉS. Al Norte y al Sur del Somme la noche pasó tranquila. El enemigo no hizo ата que alguno contra nuestras tropas que se ocupaban en parapetarse en las posiciones capturadas ayer. Los últimos informes recibidos confirman las noticias de que es considerable el material de guerra capturado. A lo ya informado se agregan 3 nuevas baterías, entre ellas dos de calibre mayor, de las que ya se dio cuenta. Se ha recibido confirmación del efecto destructivo de nuestro fuego. En un abrigo encontramos 40 cadáveres alemanes y en otro al Norte de Assenvillers y sobre las vertientes septentrionales de Herbécourt, los alemanes sufrieron grandes pérdidas. Al Norte de Fricourt uno de nuestros aviadores incendió otro globo cautivo alemán. Entre el Aire y el Aisne nuestros destacamentos penetraron en las líneas alemanas hasta las trincheras de apoyo, situadas al Noroeste de Benvaigines y al Noroeste de Vingre. Trajeron varios prisioneros. A la izquierda del Mosa franceses un movimiento del enemigo contra nuestras trincheras situadas

donde domina una gran extensión de la carretera que corre entre Arrás y Peronne: arteria principal de las comunicaciones alemanas.

donde domina una gran extensión de la carretera que corre entre Arrás y Peronne: arteria principal de las comunicaciones alemanas.

**EN EL NORTE, LOS INGLES Y LOS BELGAS HOSTILIZAN DIA Y NOCHE A LOS ALEMANES**

LONDRES, 4. — Telegrama para el "Herald" dice: "A fin de impedir que los alemanes retiren fuerzas de otros sectores del frente Occidental para ayudar en la defensa del Somme, los Jefes anglo-belgas en el Norte hostilizaron noche y día al enemigo y los monitores ingleses, colocados cerca de la costa belga, dispararon a través de las dunas de arena para impedir que salga de sus trincheras. Los belgas bombardearon furiosamente las líneas cercanas y los británicos barren con su artillería las de-

**LOS FRANCESES MANTIENEN EN LAS POSICIONES CONQUISTADAS EN EL SOMME Y BARREN A LOS ALEMANES EN VERDUN**

PARIS, 4. — INFORME FRANCÉS. Al Norte y al Sur del Somme la noche pasó tranquila. El enemigo no hizo ата que alguno contra nuestras tropas que se ocupaban en parapetarse en las posiciones capturadas ayer. Los últimos informes recibidos confirman las noticias de que es considerable el material de guerra capturado. A lo ya informado se agregan 3 nuevas baterías, entre ellas dos de calibre mayor, de las que ya se dio cuenta. Se ha recibido confirmación del efecto destructivo de nuestro fuego. En un abrigo encontramos 40 cadáveres alemanes y en otro al Norte de Assenvillers y sobre las vertientes septentrionales de Herbécourt, los alemanes sufrieron grandes pérdidas. Al Norte de Fricourt uno de nuestros aviadores incendió otro globo cautivo alemán. Entre el Aire y el Aisne nuestros destacamentos penetraron en las líneas alemanas hasta las trincheras de apoyo, situadas al Noroeste de Benvaigines y al Noroeste de Vingre. Trajeron varios prisioneros. A la izquierda del Mosa franceses un movimiento del enemigo contra nuestras trincheras situadas

donde domina una gran extensión de la carretera que corre entre Arrás y Peronne: arteria principal de las comunicaciones alemanas.

**EN EL NORTE, LOS INGLES Y LOS BELGAS HOSTILIZAN DIA Y NOCHE A LOS ALEMANES**

LONDRES, 4. — Telegrama para el "Herald" dice: "A fin de impedir que los alemanes retiren fuerzas de otros sectores del frente Occidental para ayudar en la defensa del Somme, los Jefes anglo-belgas en el Norte hostilizaron noche y día al enemigo y los monitores ingleses, colocados cerca de la costa belga, dispararon a través de las dunas de arena para impedir que salga de sus trincheras. Los belgas bombardearon furiosamente las líneas cercanas y los británicos barren con su artillería las de-

**LOS FRANCESES MANTIENEN EN LAS POSICIONES CONQUISTADAS EN EL SOMME Y BARREN A LOS ALEMANES EN VERDUN**

PARIS, 4. — INFORME FRANCÉS. Al Norte y al Sur del Somme la noche pasó tranquila. El enemigo no hizo ата que alguno contra nuestras tropas que se ocupaban en parapetarse en las posiciones capturadas ayer. Los últimos informes recibidos confirman las noticias de que es considerable el material de guerra capturado. A lo ya informado se agregan 3 nuevas baterías, entre ellas dos de calibre mayor, de las que ya se dio cuenta. Se ha recibido confirmación del efecto destructivo de nuestro fuego. En un abrigo encontramos 40 cadáveres alemanes y en otro al Norte de Assenvillers y sobre las vertientes septentrionales de Herbécourt, los alemanes sufrieron grandes pérdidas. Al Norte de Fricourt uno de nuestros aviadores incendió otro globo cautivo alemán. Entre el Aire y el Aisne nuestros destacamentos penetraron en las líneas alemanas hasta las trincheras de apoyo, situadas al Noroeste de Benvaigines y al Noroeste de Vingre. Trajeron varios prisioneros. A la izquierda del Mosa franceses un movimiento del enemigo contra nuestras trincheras situadas

donde domina una gran extensión de la carretera que corre entre Arrás y Peronne: arteria principal de las comunicaciones alemanas.

**EN EL NORTE, LOS INGLES Y LOS BELGAS HOSTILIZAN DIA Y NOCHE A LOS ALEMANES**

LONDRES, 4. — Telegrama para el "Herald" dice: "A fin de impedir que los alemanes retiren fuerzas de otros sectores del frente Occidental para ayudar en la defensa del Somme, los Jefes anglo-belgas en el Norte hostilizaron noche y día al enemigo y los monitores ingleses, colocados cerca de la costa belga, dispararon a través de las dunas de arena para impedir que salga de sus trincheras. Los belgas bombardearon furiosamente las líneas cercanas y los británicos barren con su artillería las de-

donde domina una gran extensión de la carretera que corre entre Arrás y Peronne: arteria principal de las comunicaciones alemanas.

**EN EL NORTE, LOS INGLES Y LOS BELGAS HOSTILIZAN DIA Y NOCHE A LOS ALEMANES**

LONDRES, 4. — Telegrama para el "Herald" dice: "A fin de impedir que los alemanes retiren fuerzas de otros sectores del frente Occidental para ayudar en la defensa del Somme, los Jefes anglo-belgas en el Norte hostilizaron noche y día al enemigo y los monitores ingleses, colocados cerca de la costa belga, dispararon a través de las dunas de arena para impedir que salga de sus trincheras. Los belgas bombardearon furiosamente las líneas cercanas y los británicos barren con su artillería las de-

**LOS FRANCE**

DA VIGOR A LOS VIEJOS, FUERZA A LOS JOVENES Y BELLEZA A LAS MUJERES

TRAUBE

HACE UN PLACER DE LA DIGESTION SI SE TOMA DESPUES DE LAS COMIDAS

de la 1a. Pagina

de las aspiraciones alemanas... declara que Alemania tendrá... de Francia, Rusa e Inglesa...

Avances consecutivos del ejército franco-británico en las líneas de Francia

(SERVICIO ESPECIAL EXCLUSIVO)

LOS FRANCESES CAPTURAN COMBATES AEREOS

Mucho y muy importante trabajo han hecho los aeroplanos ayer; en las primeras horas del día los aeroplanos enemigos en grandes partidas...

LA BATALLA AL SUR DEL ANCRE

El siguiente se ha recibido del Cuartel General de Francia con fecha 3 y expedido a las 2 y 30 p. m. La batalla al Sur del río Ancre continúa vigorosamente disputada...

NO HABRA ESTRUCTURA CENTRAL EN LA PRENSA DE LOS ESTADOS UNIDOS

WASHINGTON.—Están prelojos los jefes militares sobre la manera de hacer efectiva la censura...

UN ENCUENTRO ENTRE MEXICANOS Y MARIÑOS NORTEAMERICANOS

WASHINGTON, 3.—Anuncia la Secretaría de la guerra la división del comando de las tropas aliadas en la frontera de México...

INCELES AVANZAN RÁPIDAMENTE EN SOMME, FRENTE AERIANOS

ONDRES, 4.—El enemigo, regido por muchos batallones trasladados a otras partes de la línea...

SE LEVANTA EL BLOQUEO DE MITLENE

ATENAS, 3.—Se ha anunciado oficialmente el levantamiento del bloqueo de Mitlene por los aliados...

INFORME SOBRE LA REPUBLICA IRLANDESA

LONDRES, 3.—Ha sido la informe la comisión que indagó la responsabilidad a Lord Wimborne...

LOS ALEMANES PRETEN DEN HABER RECHAZADO A LOS RUSOS

BERLIN, 4.—Informe alemán. Avanza el ejército de sus Hindenburg que los rusos, después de un ataque con artillería...

LA FLOTA PREPARA UNA BATALLA EN EL MEDITERRANEO

BOGOTA, 3.—Anuncia el "Diablero" de Estambul que una flota prepara una gran ofensiva en el Mediterráneo...

LA BATALLA DE LA BOISSELE

ONDRES, 3.—Oficial. Se ha la operación alemana de la Boissele.

LOS ALEMANES TIENEN LA BATALLA DE LA BOISSELE

ONDRES, 3.—Oficial. Se con la batalla de la Boissele.

Avances consecutivos del ejército franco-británico en las líneas de Francia

LOS FRANCESES CAPTURAN COMBATES AEREOS

Mucho y muy importante trabajo han hecho los aeroplanos ayer; en las primeras horas del día los aeroplanos enemigos en grandes partidas...

LA BATALLA AL SUR DEL ANCRE

El siguiente se ha recibido del Cuartel General de Francia con fecha 3 y expedido a las 2 y 30 p. m. La batalla al Sur del río Ancre continúa vigorosamente disputada...

NO HABRA ESTRUCTURA CENTRAL EN LA PRENSA DE LOS ESTADOS UNIDOS

WASHINGTON.—Están prelojos los jefes militares sobre la manera de hacer efectiva la censura...

UN ENCUENTRO ENTRE MEXICANOS Y MARIÑOS NORTEAMERICANOS

WASHINGTON, 3.—Anuncia la Secretaría de la guerra la división del comando de las tropas aliadas en la frontera de México...

INCELES AVANZAN RÁPIDAMENTE EN SOMME, FRENTE AERIANOS

ONDRES, 4.—El enemigo, regido por muchos batallones trasladados a otras partes de la línea...

SE LEVANTA EL BLOQUEO DE MITLENE

ATENAS, 3.—Se ha anunciado oficialmente el levantamiento del bloqueo de Mitlene por los aliados...

INFORME SOBRE LA REPUBLICA IRLANDESA

LONDRES, 3.—Ha sido la informe la comisión que indagó la responsabilidad a Lord Wimborne...

LOS ALEMANES PRETEN DEN HABER RECHAZADO A LOS RUSOS

BERLIN, 4.—Informe alemán. Avanza el ejército de sus Hindenburg que los rusos, después de un ataque con artillería...

LA FLOTA PREPARA UNA BATALLA EN EL MEDITERRANEO

BOGOTA, 3.—Anuncia el "Diablero" de Estambul que una flota prepara una gran ofensiva en el Mediterráneo...

LA BATALLA DE LA BOISSELE

ONDRES, 3.—Oficial. Se ha la operación alemana de la Boissele.

LOS ALEMANES TIENEN LA BATALLA DE LA BOISSELE

ONDRES, 3.—Oficial. Se con la batalla de la Boissele.

Avances consecutivos del ejército franco-británico en las líneas de Francia

LOS FRANCESES CAPTURAN COMBATES AEREOS

Mucho y muy importante trabajo han hecho los aeroplanos ayer; en las primeras horas del día los aeroplanos enemigos en grandes partidas...

LA BATALLA AL SUR DEL ANCRE

El siguiente se ha recibido del Cuartel General de Francia con fecha 3 y expedido a las 2 y 30 p. m. La batalla al Sur del río Ancre continúa vigorosamente disputada...

NO HABRA ESTRUCTURA CENTRAL EN LA PRENSA DE LOS ESTADOS UNIDOS

WASHINGTON.—Están prelojos los jefes militares sobre la manera de hacer efectiva la censura...

UN ENCUENTRO ENTRE MEXICANOS Y MARIÑOS NORTEAMERICANOS

WASHINGTON, 3.—Anuncia la Secretaría de la guerra la división del comando de las tropas aliadas en la frontera de México...

INCELES AVANZAN RÁPIDAMENTE EN SOMME, FRENTE AERIANOS

ONDRES, 4.—El enemigo, regido por muchos batallones trasladados a otras partes de la línea...

SE LEVANTA EL BLOQUEO DE MITLENE

ATENAS, 3.—Se ha anunciado oficialmente el levantamiento del bloqueo de Mitlene por los aliados...

INFORME SOBRE LA REPUBLICA IRLANDESA

LONDRES, 3.—Ha sido la informe la comisión que indagó la responsabilidad a Lord Wimborne...

LOS ALEMANES PRETEN DEN HABER RECHAZADO A LOS RUSOS

BERLIN, 4.—Informe alemán. Avanza el ejército de sus Hindenburg que los rusos, después de un ataque con artillería...

LA FLOTA PREPARA UNA BATALLA EN EL MEDITERRANEO

BOGOTA, 3.—Anuncia el "Diablero" de Estambul que una flota prepara una gran ofensiva en el Mediterráneo...

LA BATALLA DE LA BOISSELE

ONDRES, 3.—Oficial. Se ha la operación alemana de la Boissele.

LOS ALEMANES TIENEN LA BATALLA DE LA BOISSELE

ONDRES, 3.—Oficial. Se con la batalla de la Boissele.

Se acerca la discusión del contrato petrolero

Un diputado nos manifestó ayer que el lunes próximo se pondrá en la orden del día el asunto petrolero.

SE RINDE UN BATALLON DEL 186 REGIMIENTO

De fuente no oficial pero fidedigna se ha recibido lo siguiente: Ayer un batallón completo del 186 regimiento de infantería prusiana se rindió a los ingleses cerca de Fricourt...

SE RINDE LA GUARNICION DE LA BOISSELLE

A las 4.45 se recibió lo siguiente del Estado Mayor en Francia: Continúa el combate con gran intensidad perodesarrolla satisfactoriamente para nosotros especialmente en la vecindad de La Boissele...

SEGUIMOS AVANZANDO

Seguimos avanzando en la región del Sur en nuestro ataque en la vecindad de Montauque y la situación continúa siendo satisfactoria.

A ULTIMA HORA

HERIDO A BALA

(Por telégrafo)

Zaragoza, 5

A LA "INFORMACION".—Rodríguez, se disparó varios tiros de revólver a José Ángel Avendaño; dos balas hicieron bala; Avendaño está grave.

CORRESPONSAL

CONTINUA EL FUERTE TEMPORAL EN MIRAMAR

(Por telégrafo)

A LA "INFORMACION"

Ayer tuvimos nuevamente el gusto de saludar al estimable caballero e ilustre galeno Dr. Spencer Franklin tan deseado por estos lares...

CORRESPONSAL ESPECIAL

LLUVIA TORRENCIAL

Panama, julio 5, 8 p. m. Lluvia torrencialmente, el día tempestad es inminente. De Río...

BUENA DISPOSICION

El Secretario de Fomento ha ordenado a los empleados de su dependencia en provincias hacer, lo menos posible, uso del telégrafo para sus comunicaciones oficiales...

Se acerca la discusión del contrato petrolero

Un diputado nos manifestó ayer que el lunes próximo se pondrá en la orden del día el asunto petrolero.

SE RINDE UN BATALLON DEL 186 REGIMIENTO

De fuente no oficial pero fidedigna se ha recibido lo siguiente: Ayer un batallón completo del 186 regimiento de infantería prusiana se rindió a los ingleses cerca de Fricourt...

SE RINDE LA GUARNICION DE LA BOISSELLE

A las 4.45 se recibió lo siguiente del Estado Mayor en Francia: Continúa el combate con gran intensidad perodesarrolla satisfactoriamente para nosotros especialmente en la vecindad de La Boissele...

SEGUIMOS AVANZANDO

Seguimos avanzando en la región del Sur en nuestro ataque en la vecindad de Montauque y la situación continúa siendo satisfactoria.

A ULTIMA HORA

HERIDO A BALA

(Por telégrafo)

Zaragoza, 5

A LA "INFORMACION".—Rodríguez, se disparó varios tiros de revólver a José Ángel Avendaño; dos balas hicieron bala; Avendaño está grave.

CORRESPONSAL

CONTINUA EL FUERTE TEMPORAL EN MIRAMAR

(Por telégrafo)

A LA "INFORMACION"

Ayer tuvimos nuevamente el gusto de saludar al estimable caballero e ilustre galeno Dr. Spencer Franklin tan deseado por estos lares...

CORRESPONSAL ESPECIAL

LLUVIA TORRENCIAL

Panama, julio 5, 8 p. m. Lluvia torrencialmente, el día tempestad es inminente. De Río...

BUENA DISPOSICION

El Secretario de Fomento ha ordenado a los empleados de su dependencia en provincias hacer, lo menos posible, uso del telégrafo para sus comunicaciones oficiales...

Enseñando al que no sabe

"El Imparcial", en su edición de ayer y el día la noticia de la toma de CURLU por los franceses, dos días después que LA INFORMACION, pone un punto de interrogación después del nombre de dicho lugar...

Las fiestas en Cartago

En combinación con la tradicional Pasada de la Virgen de Los Angeles, se verificarán los días 1, 2, 3 y 4 de Setiembre del corriente año.

Regreso de la Legación acreditada ante el A. B. C.

Ayer a las nueve y treinta en tren expreso, ingresaron a esta capital el Licenciado don Juan Rafael Arias y don Rogelio Fernández Gijell, Ministro y Secretario respectivamente de la Legación acreditada ante los Gobiernos de Argentina, Brasil y Chile.

Salón Teatro de La Merced

Ultima representación de la magistral película, "Advertencia"

Inundación en Cuesta de Moras

Las inundaciones en aquel bajo de la ciudad, son frecuentes en épocas de lluvias...

Buena disposición

El Secretario de Fomento ha ordenado a los empleados de su dependencia en provincias hacer, lo menos posible, uso del telégrafo para sus comunicaciones oficiales...

LA FAMILIA

es la tienda que a pesar de las dificultades que hay para conseguir todos los artículos...

LA FAMILIA

es la tienda que a pesar de las dificultades que hay para conseguir todos los artículos...

LA FAMILIA

es la tienda que a pesar de las dificultades que hay para conseguir todos los artículos...

LA FAMILIA

es la tienda que a pesar de las dificultades que hay para conseguir todos los artículos...

LA FAMILIA

es la tienda que a pesar de las dificultades que hay para conseguir todos los artículos...

es la tienda que a pesar de las dificultades que hay para conseguir todos los artículos...



# SESIONES DEL CONGRESO CONSTITUCIONAL

## Prorrogados los terminos que fijan las concesiones otorgadas a los empresarios de cacaos

El Sr. Presidente del Sr. Presidente de la República, don Carlos Volio, en su calidad de Gerentes de las Compañías formadas para la explotación de caobales del Pacifico, con el fin de que se les prorroguen los terminos que fijan las concesiones que les fueron otorgadas en la Legislatura anterior.

Sin embargo, como no se extrajo dada la potencia y preparación de las naciones beligerantes que la guerra continúa por muchos años más, la Comisión estima prudente fijar desde ahora un MAXIMUM de tiempo para que empiecen a correr esos terminos, con el objeto de que si se dificulta a los concesionarios la realización de sus negocios dentro de él, las porciones de terreno de la Mila Marítima que se les ha dado en arriendo, pasen de nuevo al dominio del Estado, para que las sea en explotación a los pobladores de la región del Pacifico, o para que las arriende a otras personas que si puedan explotar las.

Por lo expuesto proponemos la emisión del siguiente proyecto de Ley.

El Congreso, etc.

instrucción, atravesando una gran extensión de calle desprovista de aceras lo que les hace penoso el diario tránsito.

Por otro lado, vuestra Comisión ha entrado a considerar si la plazaeta, cuya adquisición pide los vecinos de Aranjuez, puede en el sucesivo ser destinada por el Estado a otros fines de necesidad y utilidad manifiesta, como sería el de agrandar la actual aduana o verificar allí construcciones anexas, pero ha creído que tal eventualidad no ha de realizarse toda vez que, si hasta la fecha el Estado no ha recurrido a ocupar dicha plaza, en el sucesivo no lo hará porque ya en ocasión reciente, de trasladar la Aduana Central a la de los puertos que es donde racionalmente debe estar.

Expuestas tales razones, vuestro Comisión acogió la solicitud

cometida a su estudio y con el fin de que se convierta en Ley de la República, sintetiza los propositos de los peticionarios en el siguiente Proyecto de Ley que es el de servir de pie de discusión.

El Congreso, etc.

Decreta:

Artículo Primero: -- Dónase a los vecinos del Barrio de Aranjuez de esta Capital la plazaleta situada al Este de la Aduana de esta ciudad, con el propósito exclusivo de que los favores construyan en ella los edificios para iglesia y escuelas de aquella población.

Artículo Segundo: -- La Dirección de Obras Públicas concederá a localizar el cuadrante de dicha plazaleta localizándose las calles adyacentes.

Artículo Tercero: -- Los donatarios están en la obligación de iniciar y continuar la construcción de la iglesia y escuela, a más tardar dentro de dos años a partir de la promulgación del presente Decreto, quedando caduco el beneficio decretado si no llenan tal obligación en la fecha estipulada.

Se aprobó el dictamen desfavorable a la solicitud de don Santiago Fernández para que se reduzcan los derechos de importación del trigo y se aumenten los de importación de harina.

Se leyó y aprobó el dictamen favorable a la solicitud de don Joaquín Tinoco y compañeros para que se les prorroguen los terminos que fijan las concesiones que les fueron otorgadas en la Legislatura anterior.

En su parte principal, dice lo siguiente el dictamen de la Comisión:

"El sangriento drama que por desgracia para el mundo se desarrolla en el viejo mundo, ha traído como consecuencia la paralización de los negocios comerciales, hasta el extremo de que hoy es casi imposible el establecimiento de empresas cuyos capitales dependan de países extranjeros.

Por esa circunstancia, cuya evidencia es palpable aun para personas de poca observación, los suscritos miembros de Vuestro Comisión de Justicia, encargados por el Directorio para dictaminar acerca de este negocio, que permitamos reconocer que despaechi favorable.

El sistema de categorías tiene de imperfección del servicio telegráfico como telefónico una vez que empleados deben presentar exámenes de competencia o bien acreditar larga práctica en el desempeño de las funciones a su cargo encomendadas.

Exige esta clase de ocupación una vida sedentaria, monótona en sumo grado y hasta fastidiosa, y lo que es peor, a recluírse, casi así puede expresarse, día y noche en una oficina ya referida o tratándose de telegramas o bien dando y quitando comunicaciones. Es claro, pues, que son acreedores estos servidores del Estado a que se les otorgue aunque sea por lo menos una vez al año un descanso; y que a los que por muchos años han servido fielmente los difíciles puestos a los que nos hemos referido y no en una oficina ya referida, se les ampare referenciando la prestación de servicio en éste, es lo que se solicita en las categorías vacaciones y jubilación.

Por las razones expuestas acogemos como proyecto de Ley para que se discutan en esta Cámara únicamente los capítulos IV y XVII del proyecto de ley referente a categorías, vacaciones y jubilaciones, el primero; y telegrafistas titulados y certificados de aptitud, el segundo. En todo lo demás del proyecto de ley, se le otorga el consentimiento de someterlo a la consideración de esta Representación Nacional por cuanto todo ello se encuentra incorporado en nuestro proyecto de ley, y porque en cuanto a reclamación correspondiente hacerla al Poder Ejecutivo de acuerdo con el Decreto número 4 del 10 de mayo último dictado por esta Cámara."

### PROYECTO PEREZ

Se leyó el dictamen favorable a la solicitud de los vecinos de Aranjuez para que se les done la Plazaeta que queda situada al este de la Aduana de esta ciudad, con el propósito de construir en ella una escuela y una iglesia.

Después de un corto debate, en el cual el diputado Zúñiga pidió que se determinara a quienes se donaba el lote, pues los vecinos de Aranjuez no tenían personalidad jurídica, se aprobó el dictamen que dice lo siguiente en su parte sustancial:

La Comisión de Culto ha estudiado la solicitud de vecinos del Barrio de Aranjuez de esta Capital, tendiente a que se les done la plazaeta situada al este de la Aduana de esta ciudad, a efecto de edificar en ella un templo y una escuela.

Efectivamente, señores Diputados, los vecinos de Aranjuez, como todos los barrios de esta ciudad, en el antes mencionado barrio y pudimos apreciar la justicia que asiste a los peticionarios, pues a la circunstancia de que aquel vecindario con un número de habitantes, que se acercan a un millar, debemos agregar otro muy digno de tenerse en cuenta, cual es la de estar aquel núcleo de población a larga distancia de los templos del Carmen y la Soledad (los más próximos) y de tener los niños en edad escolar que asistir al Edificio Metálico a recibir su

### SOCIALES Y PERSONALES

#### PROXIMA BODA

En atenta y fina escuela el caballero don Fernando Roche Lange y su señora esposa doña Enriqueta C. de Roche y doña María González v. de García han tenido la fineza de participarnos el próximo matrimonio de su hija la señorita Julia y don José Antonio García.

En escuela adjunta se nos invita a la boda, que tendrá lugar en la Iglesia del Carmen, el día 14 de julio a las 7 a. m. Agradecemos la atención de que hemos sido objeto y hacemos votos por la ventura de los futuros esposos.

#### LA BODA ACOSTA JIMENEZ

El matrimonio del Licenciado don Marciano Acosta y la señorita Marta Jimenez L. tendrá lugar el próximo 16 del corriente, a las 8 y media de la noche, en casa de los padres de la novia, con carácter puramente familiar.

#### UN ANGELITO

En el Hospital de San Juan de Dios falleció ayer en la mañana el niño David Fernaldo Porras, de pocos meses de edad y quien desde hace algunos meses venía bastante enfermo.

#### Adelantos por cosechas de legumbres

Casi toda la producción de legumbres de los cantones centrales es acaparada para la exportación; de ahí, la carestía de esos artículos en el Mercado de San José. El organizador de ese negocio puede colocar en Panamá veinte veces más de las verduras que exporta y a él más que a nadie, le conviene fomentar la producción de aquellos artículos en el país. Al efecto, un agricultor en pequeño nos escribió exponiendo esta idea: "Así como los exportadores de café adelantan dinero a los productores en pequeño para que éstos puedan atender sus fincas y financiar la producción del grano de oro, así los exportadores de legumbres deberían hacer otro tanto para el mayor desarrollo de ese ramo de la agricultura nacional, porque hay que considerar que muchas gentes que poseen pequeñas fincas propias para la siembra de legumbres, no lo hacen por falta de medios para ella."

Efectivamente, la idea es muy simpática.

#### DONACION DE UNA PLAZAOLA A LOS VECINOS DE ARAJUEZ

Se leyó el dictamen favorable a la solicitud de los vecinos de Aranjuez para que se les done la Plazaeta que queda situada al este de la Aduana de esta ciudad, con el propósito de construir en ella una escuela y una iglesia.

Después de un corto debate, en el cual el diputado Zúñiga pidió que se determinara a quienes se donaba el lote, pues los vecinos de Aranjuez no tenían personalidad jurídica, se aprobó el dictamen que dice lo siguiente en su parte sustancial:

La Comisión de Culto ha estudiado la solicitud de vecinos del Barrio de Aranjuez de esta Capital, tendiente a que se les done la plazaeta situada al este de la Aduana de esta ciudad, a efecto de edificar en ella un templo y una escuela.

Efectivamente, señores Diputados, los vecinos de Aranjuez, como todos los barrios de esta ciudad, en el antes mencionado barrio y pudimos apreciar la justicia que asiste a los peticionarios, pues a la circunstancia de que aquel vecindario con un número de habitantes, que se acercan a un millar, debemos agregar otro muy digno de tenerse en cuenta, cual es la de estar aquel núcleo de población a larga distancia de los templos del Carmen y la Soledad (los más próximos) y de tener los niños en edad escolar que asistir al Edificio Metálico a recibir su

#### UN UNIVERSO

El diputado don Horacio de la Cruz leyó un memorando de los señores de Colorado que se conecte con la laguna a fin de facilitar a los lugareños el comercio y el tráfico de los productos que se producen en el territorio de Colorado.

Castro de Colorado, que se ha con el señor N. de Colorado, durante los terrenos de la zona de Añita y Pirie de Moín.

de la Cámara de acuerdo con lo que se guarda en el Libro B-30 para estudio de los señores de Colorado.

#### IMPRESIONES DEL SR. PRESIDENTE DE LA REPUBLICA ACERCA DE SU VIAJE A PANAMA, TORTUGUERO Y COLORADO

De su interesante viaje de estudio y recreo por las zonas de Parísimina, Tortugero, Colorado, etc., el Jefe del Estado recogió las más agradables y hermosas impresiones que él mismo nos relató celebrada ayer, se sirvió transmitirnos detalladamente, deferencia que por nuestra parte se estima y agradece altamente.

La entrevista fue larga, y aprovechando la oportunidad de la audiencia concedida por el Sr. Presidente, nosotros cambiamos con él impresiones acerca de varios importantes temas de política económica de gran actualidad que interesa conocer a los costarricenses.

#### INFORMACION GRAFICA DE LA EXCURSION

En la mesa de despacho del Sr. Presidente había una colección de vistas tomadas por el fotógrafo señor Miralles, que dan una ligera idea de los mil pintorescos paisajes, muchos de ellos de suma grandeza poética, que el turista puede descubrir navegando por ríos y lagunas de aquellas fértiles y ricas regiones donde Natura creó lo más bello y hermoso de sus encantos naturales y rico, muy rico en fertilidad del suelo, en maderas, en minas, en fin, en todo lo que el hombre necesita para su bienestar.

Si todo el país es pródigo en encantos naturales y rico, muy rico en fertilidad del suelo, en maderas, en minas, en fin, en todo lo que el hombre necesita para su bienestar.

#### CONTRATO NOBLE-PINTO

En términos generales, el Sr. Presidente, que opinión no le usete formada del contrato Noble-Pinto.

Desde luego que yo lo auro favorable, favorable. Y digo que favorable, porque al redactarlo, fuere particularmente en cuanto a la defensa de todos los intereses, así los nacionales, como los del contratista y los del pueblo trabajador. El contratista recibe sus beneficios, pero al mismo tiempo concede otros muchos y muy importantes a la República. Entre ellos, los siguientes: la suma crecida de dinero que se genera al Tesoro por la venta de terrenos; la canalización de ríos y lagunas hasta establecer una comunicación fluvial entre Tortugero y Moín; la habilitación por ese motivo de millares de hectáreas de terrenos incultos y fertilísimos propiedad del Estado y que se rán de fácil adquisición para los pequeños empresarios; el desarrollo establecido allí trabajar con ventajas positivas; lo que todos esos trabajos representan en trabajadores representan en beneficio de los millares de jornaleros que pueden ocuparse en ellos; y por último, lo que significa esa magna empresa para el resurgimiento económico de la provincia de Limón. Canalización de ríos y lagunas y establecida en la forma indicada, la navegación directa con Moín garantizarían de hecho prácticamente holladas no menos de 150 mil hectáreas de terrenos incultos del norte de las provincias de Abujía, Heredia y Limón, tierras en toda su extensión excepcionalmente recomendables para siembras de banano y cañao y otros cultivos menores.

#### CONTRATO NOBLE-PINTO

En términos generales, el Sr. Presidente, que opinión no le usete formada del contrato Noble-Pinto.

Desde luego que yo lo auro favorable, favorable. Y digo que favorable, porque al redactarlo, fuere particularmente en cuanto a la defensa de todos los intereses, así los nacionales, como los del contratista y los del pueblo trabajador. El contratista recibe sus beneficios, pero al mismo tiempo concede otros muchos y muy importantes a la República. Entre ellos, los siguientes: la suma crecida de dinero que se genera al Tesoro por la venta de terrenos; la canalización de ríos y lagunas hasta establecer una comunicación fluvial entre Tortugero y Moín; la habilitación por ese motivo de millares de hectáreas de terrenos incultos y fertilísimos propiedad del Estado y que se rán de fácil adquisición para los pequeños empresarios; el desarrollo establecido allí trabajar con ventajas positivas; lo que todos esos trabajos representan en trabajadores representan en beneficio de los millares de jornaleros que pueden ocuparse en ellos; y por último, lo que significa esa magna empresa para el resurgimiento económico de la provincia de Limón. Canalización de ríos y lagunas y establecida en la forma indicada, la navegación directa con Moín garantizarían de hecho prácticamente holladas no menos de 150 mil hectáreas de terrenos incultos del norte de las provincias de Abujía, Heredia y Limón, tierras en toda su extensión excepcionalmente recomendables para siembras de banano y cañao y otros cultivos menores.

#### UN MOMENTO DE ENTUSIASMA EXPANSION PATRIOTICA

Recordando el señor Presidente de todas esas grandes emociones de su viaje por aquellas lejanas zonas del Atlántico, decía: "Yo, allá en sublimemente bello y encantador; y así en grandiosa, poética como en riqueza de suelo, la gran mayoría de los costarricenses ignoran completamente, lo que aquellas regiones representan para el porvenir de la República."

Recordando el señor Presidente de todas esas grandes emociones de su viaje por aquellas lejanas zonas del Atlántico, decía: "Yo, allá en sublimemente bello y encantador; y así en grandiosa, poética como en riqueza de suelo, la gran mayoría de los costarricenses ignoran completamente, lo que aquellas regiones representan para el porvenir de la República."

#### CONTRATO NOBLE-PINTO

En términos generales, el Sr. Presidente, que opinión no le usete formada del contrato Noble-Pinto.

Desde luego que yo lo auro favorable, favorable. Y digo que favorable, porque al redactarlo, fuere particularmente en cuanto a la defensa de todos los intereses, así los nacionales, como los del contratista y los del pueblo trabajador. El contratista recibe sus beneficios, pero al mismo tiempo concede otros muchos y muy importantes a la República. Entre ellos, los siguientes: la suma crecida de dinero que se genera al Tesoro por la venta de terrenos; la canalización de ríos y lagunas hasta establecer una comunicación fluvial entre Tortugero y Moín; la habilitación por ese motivo de millares de hectáreas de terrenos incultos y fertilísimos propiedad del Estado y que se rán de fácil adquisición para los pequeños empresarios; el desarrollo establecido allí trabajar con ventajas positivas; lo que todos esos trabajos representan en trabajadores representan en beneficio de los millares de jornaleros que pueden ocuparse en ellos; y por último, lo que significa esa magna empresa para el resurgimiento económico de la provincia de Limón. Canalización de ríos y lagunas y establecida en la forma indicada, la navegación directa con Moín garantizarían de hecho prácticamente holladas no menos de 150 mil hectáreas de terrenos incultos del norte de las provincias de Abujía, Heredia y Limón, tierras en toda su extensión excepcionalmente recomendables para siembras de banano y cañao y otros cultivos menores.

#### TRIGO Y HARINA

Se aprobó el dictamen desfavorable a la solicitud de don Santiago Fernández para que se reduzcan los derechos de importación del trigo y se aumenten los de importación de harina.

#### LOS CONTRATOS DE COCAOS

Se leyó y aprobó el dictamen favorable a la solicitud de don Joaquín Tinoco y compañeros para que se les prorroguen los terminos que fijan las concesiones que les fueron otorgadas en la Legislatura anterior.

#### EL NUEVO REGLAMENTO DE TELEGRAFOS

Fue leído y aprobado el dictamen relativo a la nueva reglamentación de telegrafos.

Dice así el dictamen:

"El Proyecto de Ley sobre Telegrafos y Teléfonos Nacionales presentado a la consideración de esta Cámara, es sumamente oportuno porque abraza todo lo que el ramo de los telegrafos y teléfonos requiere; pero examinada la Ley existente sobre el particular y comparada con el proyecto de Ley referido, el único nuevo y de importancia que encontramos en éste, es la creación de categorías vacaciones y jubilación.

El sistema de categorías tiene de imperfección del servicio telegráfico como telefónico una vez que empleados deben presentar exámenes de competencia o bien acreditar larga práctica en el desempeño de las funciones a su cargo encomendadas.

Exige esta clase de ocupación una vida sedentaria, monótona en sumo grado y hasta fastidiosa, y lo que es peor, a recluírse, casi así puede expresarse, día y noche en una oficina ya referida o tratándose de telegramas o bien dando y quitando comunicaciones. Es claro, pues, que son acreedores estos servidores del Estado a que se les otorgue aunque sea por lo menos una vez al año un descanso; y que a los que por muchos años han servido fielmente los difíciles puestos a los que nos hemos referido y no en una oficina ya referida, se les ampare referenciando la prestación de servicio en éste, es lo que se solicita en las categorías vacaciones y jubilación.

Por las razones expuestas acogemos como proyecto de Ley para que se discutan en esta Cámara únicamente los capítulos IV y XVII del proyecto de ley referente a categorías, vacaciones y jubilaciones, el primero; y telegrafistas titulados y certificados de aptitud, el segundo. En todo lo demás del proyecto de ley, se le otorga el consentimiento de someterlo a la consideración de esta Representación Nacional por cuanto todo ello se encuentra incorporado en nuestro proyecto de ley, y porque en cuanto a reclamación correspondiente hacerla al Poder Ejecutivo de acuerdo con el Decreto número 4 del 10 de mayo último dictado por esta Cámara."

EDITORIAL

Superstición anticientífica

Se ha estado notando desde hace un corto lapso una marcada tendencia a favorecer el empirismo, y lo más grave es que en el Congreso mismo esa tendencia ha encontrado un fuerte apoyo. Esa manifestación es, en forma, una negación del progreso, es ir contra el desarrollo natural y el mejoramiento científico y espiritual a que tienden pueblos como el nuestro que tienen dentro de su íntimo ser, los elementos divinos necesarios para vivir en una perpetua evolución ascendente.

Ya en Costa Rica hay suficientes elementos profesionales, de indubitable competencia científica, para que nos dediquemos a estas horas en que por azar tienen voz y voto algunos mediocre, a autorizar a los empiricos a ejercer profesiones de las cuales se necesitan muchos años de estudio y de práctica.

Hablábase hace algún tiempo de la pernicioso tendencia de las leyes personalistas que se notaba en el Congreso; fruto primero de esa tendencia es el estímulo que se está dando al empirismo y que no es otra cosa que el resultado de simpatías personales y de la falta de un concepto positivo y serio de lo que son las leyes y de lo que deben ser los legisladores.

Se ha dado el caso de reformar la ley orgánica y constitutiva de una respetable Facultad, simplemente porque un señor alegó que carecía del dinero suficiente para pagar los derechos de examen. Hemos de advertir que no tenemos en este interés alguno personal; ni siquiera conocemos a las personas interesadas en las últimas batallas que a su favor ha librado el empirismo; tomamos esto desde un punto de vista general y vemos el problema desde la altura, sin reatarnos al personalismo, ese personalismo bajuno y egoísta que todo lo prostituye y perverte entre nosotros y que ha llevado al Congreso hasta el extremo de hacer arqueo del bolsillo de una persona para reformar una ley sustantiva y armonizar las disposiciones de la misma con los medios del favorecido.

¿Qué confianza pueden inspirar entonces las leyes en Costa Rica si de esa manera caprichosa se forman y reforman? Ni los individuos, ni las corporaciones ni las empresas pueden tener confianza cuando en un país se procede de esa manera; y el resultado de ese anarquismo legislativo es un sentimiento de inquietud que ya principia a notarse aquí, y que se refleja por síntomas de paralización y de decaimiento en el desarrollo de la vida nacional.

Pero volviendo al asunto principal de este artículo, repetimos que de todo este desbarajuste legislativo, nada es tan peligroso como el estímulo que se está dando al empirismo; al paso que vamos pronto los curanderos tendrán derecho a aspirar a un puesto en la Facultad de Medicina. Y querríamos ver cual es el señor Diputado que pondría su salud o la de los seres que le son queridos, al cuidado de un curandero.

Ninguno hará semejante cosa; ninguno tampoco confiará el estudio de una maquinaria o un puente a un ingeniero empirico, ni enviará su receta a un boticario sin grado o pondrá su dentadura al cuidado de un sacamuelas.

Para qué entonces dar alas al empirismo? Ningún progreso, ningún mejoramiento, ninguna ventaja significa eso; por darle gusto a un individuo, se desquician y falsean instituciones que representan verdaderas conquistas de nuestro progreso y nos ponemos en ridiculo, en irremediable ridiculo, pues nada está tan lejos de los verdaderos fines de el Congreso como ese prurito universalitario que solo puede explicarse por una ignorancia inmensa y audaz.

Es de esperar que se haga un esfuerzo supremo para acudir la superstición anticientífica de que están saturados algunos de nuestros hombres públicos; la verdadera democracia no consiste en hacer ocupar a ciertos individuos un lugar que no les corresponde, sino en que cada individuo ocupe su lugar!

El invento del profesor español Branas abre un nuevo campo a la telegrafía inalámbrica

El eminente doctor Branas, pañ y los Estados Unidos, un profesor español que después de largos estudios ha logrado la perfección de su invento relacionado con la telegrafía inalámbrica, está siendo actualmente objeto de merecidos elogios por parte de los científicos norteamericanos, quienes especialmente se han interesado en la tarea de aprovechar su invento en las tantas aplicaciones que de él pueden hacerse.

Según el aparato del doctor Branas, que consiste en una aplicación nueva del aspecto Marconi, pueden transmitirse desechos a una distancia de 5,000 kilómetros (3,000 millas), lo cual permite fácilmente establecer la comunicación entre las Estaciones de las costas de Es-

XXII

Para el señor Yglesias, el im- poner en un tanto insignificante la tierra inculta es cometer un verdadero despojo. En Inglaterra, origen y cuna de la libertad y pueblo— dicen, el más apto para vivir las instituciones del derecho, a nadie se le ocurría, como no fuera a la vez yicia terrateniente, que el tributo sobre el suelo fuera un despojo; por eso sus legisladores castigan la mala fé en la declaración de su valor para pagar el impuesto o la defraudación de este con gravadas penas que van desde la multa hasta LA CONFISCACION, así como suena, con la espantable palabra.

Que el terrateniente se defienda de natural, que el Estado se amigülar a éste, procure corregir el inmenso daño que resulta de la estril adaptación de las tierras, es obligatorio.

El señor Yglesias alega la conveniencia de mantener las selvas. Nadie desconoce esa conveniencia en cierto tanto y medida; pero esta no ha de tener tal alcance como para que el respeto del monte ocasione el caso de extensos territorios incultos en las vecindades de poblados que no tienen dónde plantar su milpa. La necesidad relativa de conservar la selva en ciertas zonas y en calculados y útiles tantos, debió ser una de las previsiones del Estado para no enajenar de modo imprudente y por platos de los territorios enormes del dominio público que cayeron en manos de la especulación inactiva,— del acaparamiento que espera su ganancia de la acción social y del trascurso del tiempo, sin ningún esfuerzo propio.

Quejarse del impuesto territorial en el modestísimo tanto en que se proyecta y para la benéfica aplicación a que se le destina, es "angurria". Un propietario de 50,000 hectáreas de tierra inculta tendría que pagar una gabela, poco más o menos, de C.40 anuales por cada cien colones de su valor. Calculado el precio de cada hectárea en C.25 o QUE SERA EL MAXIMO que cualquier dueño declarara,

el impuesto vendría a ser de (C.60) sesenta céntimos anuales por hectárea. Si al dueño le pareciera insoportable ese gravamen, seguramente sobraría quien lo tomara a su cargo por el solo derecho de explotar las maderas. Con que haya en esa hectárea un árbol de cedro, en éste tiene el propietario un valor de C.25 a 30. Así lo asegura el señor Yglesias que ha sido empresario en ese ramo y que conoce las aplicaciones de las cosas a los negocios prácticos. Lo segura es que en esa hectárea haya más de un árbol de cedro, de caoba, de pochote y de otras maderas valiosas a que el señor Yglesias se refiere.

No piensa el señor Yglesias que— aún existiendo sólo un árbol en cada hectárea— el aumento de valor anual por su solo natural desarrollo, no digo ya por la escasez creciente de maderas, por el aumento de consumo proporcionado de la población y aún por la posibilidad práctica de que el terreno quede cada vez más cerca del área poblada del país con la que lo comunique un camino que hoy es muy malo o que hoy no existe? Y podrá alegar el señor Yglesias que el aumento de valor de esos terrenos, de sus maderas y de sus demás naturales elementos de riqueza, se debe al esfuerzo del propietario? No es de evidencia que ese mayor valor es obra principalmente del trabajo social, de la acción colectiva del país en el desarrollo, de los elementos de la colectividad que pide, para su sustento y desarrollo, un moderado tanto, un insignificante tanto del valor que ella misma genera y crea? La conservación de los bosques era para la de maderas preciosas, para que sirvan de sustento de leña, los dos fines principales a que el señor Yglesias se aplica, no se consigue con que las tierras hayan sido y sean acaparadas por unos pocos señores terratenientes. Cuando el especulador en tierras baldías pudo vender en ochenta o cien las que obtuvo del dominio fiscal en cuatro, seis u ocho prescindió del beneficio de esa operación para conservar intactos los bienes ponderados de

selva umbría y del bosque espeso por amor a cuya virginidad las comprara? Tal nos pinta el señor Yglesias la cosa que no parece sino que el acaparador de tierras y conservador de ellas en estado inculto, sólo se empujó en adquirir las para que no fuera interrumpido el poético silencio del bosque sino por el armonioso canto de las aves y por el rumor apacible de las claras e involuadas lufas.

El señor Yglesias podrá venir en que, lo compró, no lo hizo ni para favor caritativo del Gobierno, ni para misericordiosa ayuda de la Municipalidad, ni por romántico amor a la modesta umbría de la fragante selva; la operación con un fin de dos intentos: o para sembrar su tierra, y entonces no se trata de tierra inculta, o para que el trascurso del tiempo y el trabajo del país le prepararan una ganancia. ¿Hay ganancia? que la reparta, siquiera en la ínfima proporción de sesenta céntimos al año, con la colectividad que se la dió y que va a ameritarle su propiedad con un camino. Hizo mal negocio? No hay ganancia? Al mismo propietario le interesa que el terreno sea suyo. Creo que una de las aplicaciones más útiles de las cosas a los negocios prácticos es saber perder a tiempo, para perder menos. Unos han levantado gruesas fortunas con el trabajo y vendiendo tierra al tal precio a otros les tocará, tal vez, abandonar la esperanza de un lucro o soportar una pérdida. Es la ley de todos los negocios. Al Estado le interesa que la tierra sea sembrada; y espere demostrarle al señor Yglesias que en Costa Rica la tierra para sembrar ha alcanzado precios impudibles prácticamente para el labrador y que es esa una de las principales causas de la carestía de la vida, mientras extensas regiones están sembradas al precio que el señor Yglesias se enbaja a otros les comunicadas y se menester ponerlas en comunicación, ora por acaparadas y cerradas a la acción del sembrador en virtud de los valores prohibitivos que de ellas pretén Ve sacar el terrateniente.

NICOLAS OREAMUNO

Labores de Fomento Paralización de las operaciones de cambio a causa de un rumor importante

Expropiación para servicio de una carretera

Para el desvío de la Cuesta del Villar, en la acción de carretera entre San José y Ajajuela, fue preciso ocupar una finca de propiedad del don Pablo Arce Ramos, quien estuvo de acuerdo en venderla al Gobierno por el precio de mil colones que ya fueron pagados, previo otorgamiento de la respectiva escritura pública en favor del Estado.

Pago semestral de periódicos

Fue ordenado el pago de C. 32.50 en la Secretaría de Fomento para cubrir el valor de la suscripción a periódicos, durante el primer semestre de este año.

La química aplicada contra la langosta

Se están ensayando diferentes clases de venenos para que sea más rápida y eficaz la destrucción de la langosta. Se ha estado usando al ácido carbónico, buenos resultados pero algunas personas aconsejan otras sustancias q obran con mayor ligereza, tales como el cianuro de potasa y el sulfato de carbono. De este último se pidió por cable una regular cantidad, una vez que se obtuvieron pruebas concluyentes de su poder devastador de destrucción, solo si que ofrece muchos peligros cuando es manejado por manos inexpertas. Ahora se ensayará el cianuro, usando una cantidad de este veneno, que obsequió al Gobierno la Unión Fruit Co.

REFRIEROS CAUSAN DOLOR DE GABEZA EL LAXATIVO BROBRO OPIFINA desva la causa. Se usa en todo el mundo para curar un resaca en un día. La firma es F. R. BROBRO se halla en la Calle Cajal, Heredia, Costa Rica. FARMACIA SERRAVALLO, S. R. L. C. A.

En la mañana de ayer circuló en los centros mercantiles de la capital el rumor de que la Secretaría de Hacienda había resuelto girar contra el "Revolving Credit" concedido por banqueros de Nueva York y que por lo tanto en el curso del día podían los comerciantes obtener letras para el pago de facturas expedidas con posterioridad al primer día de mayo próximo pasado, y con arreglo a la ley corriente.

Como consecuencia inmediata de la referida noticia, ayer hubo oferta excesiva de letras y absolutamente ninguna demanda, podemos decir con certidumbre que no se hizo durante el día ninguna transacción referente a cambios. Esto no obstante, los Bancos cerraron operaciones nominalmente a los tipos que ya conocen nuestros lectores: 149 por ciento sobre Londres y 160 por ciento sobre Nueva York a la vista.

El público y especialmente el comercio esperan que la Secretaría de Hacienda comience a girar hoy mismo, para evitar dificultades en los negocios que se celebran y es de suponer que aquella dependencia, con vista de la situación creada, tome rápidas medidas con el objeto de conjurar la parálisis mercantil a que hemos aludido.

NOVENARIO

de misas por el descanso del alma de Doña

VICTORIA CASTRO DE CORONADO

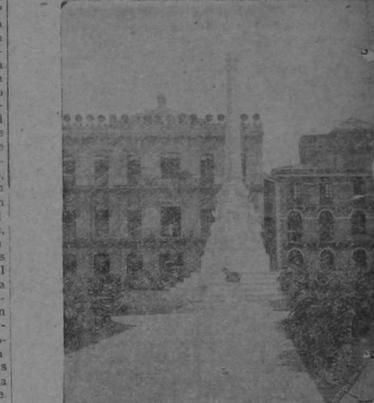
comienza hoy 6 de julio a las 7 a. m. en la Iglesia de la

Merced.

Inauguración del monumento dedicado a la memoria de los bomberos muertos a causa de la explosión del polvor en la ciudad de Panamá

Ofrecemos a los lectores de LA INFORMACION el fotografo del Monumento que en la plaza "5 de Mayo" de la ciudad de Panamá, se ha erigido a la memoria de los bomberos muertos en 1914 a consecuencia de la explosión del Polvorin, en la fecha indicada, cuyo monumento fué inaugurado solemnemente al cumplirse el segundo aniversario de tan triste acontecimiento.

Nuestros lectores recordarán los detalles de la horrible explosión a que nos referimos. En ella murieron los bomberos Alonzo Teche, Luis de Bomba del Central y Carlos Material de los Cuarteles Iridonia, Mercado y el Central Segundo; Cofero de la Casa dancia con el señor Comany Segundo Jefe y el Sargento Thompson, que salvaron p-



MONUMENTO ELEVADO EN LA PLAZA "5 DE MAYO" A LA MEMORIA DE LOS BOMBEROS MUERTOS EN 1914

lago sus vidas en el accidente condecorado, Co: Banda de Música; Cu: Cuerpo de Bomberos; Q: Banda Republicana; y Cuerpo de Policía Nacional.

En la Plaza "5 de Mayo" cuatro y media, tuvo lugar remonia inaugural, con el siguiente orden: Him nacional, a cuyos acordes el Presidente de la República cubrió el Monumento; discurso de don Gaspar O. Hernández recitado por su autor, Abraham Martínez de Zap Trágica; y discurso de agradecimiento don Emilio Claveros presidente de la Comandancia del Cuerpo de Bomberos.

El monumento es sencillo, majestuoso y lauro las alegóricas como las imágenes que contiene imbuídas la admiración y respeto a las víctimas del Polvorin y Brigantado en la nación.

Los resultados de tan simpática iniciativa no pudieron ser mejores y el 5 de mayo último se procedió a inaugurar dicho Monumento, ceremonia para la cual invitaron en atenta estudio el Director General y los Jefes y Oficiales del Cuerpo de Bomberos de Panamá y que estuvo concurridísimo. La renovación así en aquel día el homenaje de gratitud y veneración a

De nuevo y hasta segundo aviso.

COMPRAMOS DULGES de buena calidad, en tapas o en marquetas, razón de cuatro colones cinco céntimos el quintal, al contado, puestas las bodegas del edificio que ocupó el Molino Carricense, calle del Cementerio, esquina opuesta de la Fábrica de Candelas de D. Cesáreo García, en San José, o en la estación del Ferrocarril del Atlántico, en Alajuela.

San José, 29 de Abril de 1916.

8746 P.L. 121 LINDO BROTHERS

Teatro Variedades JUEVES 6 de Julio Última exhibición de la sensacional película El Secreto del X Misterioso Luneta o butaca e 0.60 Galaría e 0.25 EL DOMINGO 9, EL GRAN VENENO

TEATRO AMERICA JUEVES 6 de Julio Primera función de abono del Conservatorio de Música y de la Sociedad de Empleados de Comercio con la colaboración de don GONZALO FERNANDEZ y de los artistas CAPILLA Y RUIZ

TEATRO ACTUALIDADES HOY JUEVES DOS TANDAS "Marca Infamante". Despedida de "La Voz de las Campanas" con bellas vistas de mar, en 4 partes. Luneta SABADO LA TORMENTA

HEREDIA AL DIA

Y gran éxito se alcanzó... Con soltura e inteligencia admira...

Terminó aquel acto con la alocu... ción de la señora Directora, don...

Con un fraternal abrazo, zarró... á todos sus subalternos y discipulos...

Viene de los Estados Unidos, don... de hace su estudio de medicina con...

Felz permanencia le desemos al... sidos y carismos.

El Cordial de Cerebrina... es el indicado para combatir la natu...

EL CORDIAL DE CEREBRINA... DR. ULRICH... THE ULRICH MEDICINE COMPANY NEW YORK

PEDIR en todos los Cafés un cuarto VICHY-ÉTAT CÉLESTINS Mas agradable que las otras aguas gaseosas.

Ayuda Para las Trabajadoras... Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham

Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham... Para espacio de siete años estuvo sufriendo...

NOTICIAS RAPIDAS POR TELEGRAMO

Madrid de Dios, 16 de Julio. A LA INFORMACION

En su sueldo del Agente de Policía don Elías Rojas ha sido nombrado...

Da vista esta circunstancia el vecindario...

De Francisco Aguilar, apreciable empleado del correo al entrar hoy a la oficina...

De Francisco Cruz, también de la desgracia de perder a su precioso hijo...

El correo llegó cerca de las siete de la noche...

El Ayuntamiento tan criticado por haberse apartado de ciertas prácticas...

Este pueblo esta muy olvidado de los Gobernadores...

Es incoincidence que no haya salido de San Antonio un abogado...

La abundancia pública después de matada la cañeta...

Sendó un tanto de coñac la base para el impuesto sobre la tierra...

El uso del alquitran de Guayón, tomado a las cañetas...

Desarrolla, Rescatables, Hereditarios, Fertilizantes... SENOS

La famosa HARINA marca FLECHA se importa en saquitos de CUARETA Y NUEVE LIBRAS NETO

Como otras harinas se expanden en sacos de menor peso, fijese Ud. cuanto gana comprando nuestra marca.

LINDO BROTHERS SAN JOSE C. R. 8707

POLVOS ANTIASMATICOS BOTICA FRANCESA 9402

¿PORQUE LOS MARINOS SON TAN ROBUSTOS? Nuestros lectores han admirado siempre...

El rápido y magnífico vapor "EUROPA" de 5000 toneladas zarpó de Limón...

VICTOR KODAK Avenida Central Este, Frente a la "Mascota"

Apertado 344 - Teléfono No 579 - San José

Material para aficionados y fotógrafos profesionales. Desarrollo e impresión de placas y películas en TRES HORAS

Pruebe nuestra mercancía y servicios y quedará muy conforme. Especial atención a pedidos de Provincia

Centenas y demostaciones fotográficas gratuitamente. 9431

Magnífica oportunidad. Venta de muebles y enseres de casa.

EL PROGRESO FABRICA DE FIDEOS LA MAS GRANDE Y LA MAS PERFECTA DEL PAIS

Fideos de todas clases y superior calidad, elaborados con material de primera calidad importado directamente.

TELÉFONO No. 482 - APARTADO No. 943

MUSMANI & HERMANOS.

IMPRENTA, ENCUADERNACION, FABRICA DE SELLOS DE HULE, RELIEVE, SAN JOSE + CARTAGO LIMON

DIARIO DE LA REPUBLICA ESPAÑOLA DE MADRID v. DE LINES

Ud. consigne los que necesite en mis grandes almacenes los cuales le doy con grandes facilidades de pago

Abonos desde 6.050 semanaes Avenida Central, Cuestá de Moras, Rotul Eléctrico Jorge Morales Bejarano

## PREDICTS ALLIED DRIVE IN SPRING

### Herald correspondent says Entente's attention now points to Austria

**ENORMOUS GENERAL OFFENSIVE WILL PRESS GERMANY ON 3 SIDES HE SAYS**

**ADVANCE FROM SALONICA TO ELIMINATE BULGARIA WILL START SOON, REPORT**

NEW YORK, 4.—A dispatch to the Herald from its correspondent in London states: "The collapse of the Austro-Hungarians seems inevitable but, in any case, events show why the Allies plan to press the offensive against the Austrians. No matter what accusations are made against the Germans in London and Paris it cannot be said that the Germans are not fighting hard as, on the contrary, evidence is accumulating to show that the diverse nationalities of Austria-Hungary are fighting against each other.

### British have maintained their gains in France. Entire German battalion surrenders

(SPECIAL AND EXCLUSIVE SERVICE)

**REMNANTS OF GERMAN GARIBOLDI NEAR LA BOISELLE SURRENDER**

LONDON, 2.—Following receipt from General Headquarters in France dated 4.45 p. m.: Heavy fighting continues but is proceeding satisfactorily for us especially in the vicinity of La Boisselle, where the remnants of the enemy garrison have now surrendered: in other parts of the battlefield some further progress has been made and some additional hostile defences captured.

**ENTIRE GERMAN BATTALION SURRENDER TO BRITISH NEAR FRICOURT**

Following has been received from a reliable but unofficial source:

Yesterday an entire battalion of the 186th regiment of Prussian infantry surrendered to British near Fricourt: it was learnt from prisoners that the battalion, having been hurried up to make good the large German losses, was detained and immediately moved into the trenches, proving the indifferent protection from the intense British gunfire. After brief resistance, twenty officers and six hundred men of this battalion left the trench and approached the British making signs of surrender: the battalion was from the Upper Rhine Province.

**FRENCH CAPTURED FRISE AND MIREAUCOURT WOOD**

Progress is being made in the Southern region in our attack in the neighbourhood of Montauban, and the situation continues satisfactory. French

the Salonica offensive, the elimination of Bulgaria, thus leaving Germany alone against the enormous offensive which will be undertaken in the spring of 1917.

"Abandoned by her continental Allies and attacked on three sides by her enemies, it seems unreasonable to expect that Germany will be able to resist this pressure for any considerable time.

"This view is not based on official confidence but that the closest students of the war are of the opinion that it is the only logical outcome.

"Austria-Hungary had, before the Russian offensive, 2,500,000 infantry and approximately half of this number was stationed on the eastern front, 400,000 were mobilized on the Italian front, where an additional 300,000 was sent at the opening of the Trentino offensive. Besides these numbers there are 200,000 Austrians in Serbia, Albania and Montenegro, thus leaving a reserve of 600,000 out of which at least 200,000 must be garrisoning the en-

entire German battalion surrenders

have captured Frise and Mireaucourt Wood: the Anglo-French forces have captured upwards of ten thousand unwounded prisoners and two hundred officers.

**SIX ENEMY AERO MACHINES BROUGHT DOWN BY THE BRITISH**

July 3rd.—The following has been received from General Headquarters in France dated 2.30 p. m. The battle to the South of River Ancre continues hotly contested, and all the positions we gained yesterday have been maintained: the fighting round La Boisselle and Ovillers has been particularly severe: yesterday evening our troops penetrated the village of La Boisselle, and fighting is still in progress in the village: About Ovillers the fighting me with varying success, and one attack this morning secured a portion of the enemy defences: four hundred more prisoners passed through our collecting stations. A very large amount of work was done by our aeroplanes yesterday: in the early part of the day several attempts at offensive action on our side of the line were held but the result that our artillery aeroplanes were able to work without any interruption from hostile aeroplanes: during the day a very large number of aerial combats took place over the enemy lines: six hostile machines are known to have been brought down and five others were driven down severely damaged: seven of our machines are missing.

**ENTIRE GERMAN BATTALION SURRENDER TO BRITISH NEAR FRICOURT**

Following has been received from a reliable but unofficial source:

Yesterday an entire battalion of the 186th regiment of Prussian infantry surrendered to British near Fricourt: it was learnt from prisoners that the battalion, having been hurried up to make good the large German losses, was detained and immediately moved into the trenches, proving the indifferent protection from the intense British gunfire. After brief resistance, twenty officers and six hundred men of this battalion left the trench and approached the British making signs of surrender: the battalion was from the Upper Rhine Province.

**FRENCH CAPTURED FRISE AND MIREAUCOURT WOOD**

Progress is being made in the Southern region in our attack in the neighbourhood of Montauban, and the situation continues satisfactory. French

lines of communication and other military establishments.

**LOST 75,000 IN TRENTINO**

"The operations in Trentino probably cost the Austrians 75,000 men and the Russian drive, conservatively speaking, at least 200,000 men without counting the broken army of Bokovina half of which, meaning 100,000 men, is considered to have been destroyed; thus in the last three weeks fighting nearly one-sixth of the total force of the Austrians has been destroyed.

"The Austro-Hungarians will have to carry the brunt of the Anglo-French offensive from Salonica which will be begun immediately after the Italians have recovered from their exhaustion resulting from their defense of the Venetian plains.

"When this happens the Italians will resume their struggle for Istria, therefore before the winter the process of the elimination of Austria will be complete. There is no doubt but that Germany will wish to help Austria but I really cannot see how she will be able to effect this.

"It is conceivable that General Hindenburg will assume the offensive in the Drink-Bira region and that the Germans might attempt some demonstration on the French front with the object of completing the Verdun offensive.

However, Russia has sufficient forces on the eastern front to successfully oppose the Germans and in the north of France the British are also strong enough to maintain their positions or to perhaps

**SOLDIERS FIND NIGHTS G OLD MEXICO AND DIG SHELTERS.**



IN CAMP IN MEXICO

Two views of soldiers of the expeditionary forces in Mexico are shown in the accompanying pictures. The lower picture shows a group of American soldiers resting in camp after a march. For the upper picture a trooper posed

initiate an offensive through the fact that the Germans have been greatly weakened through their constant attacks.

**KAISER SENT SUBMARINE TO THANK KING OF SPAIN FOR KINDNESS TO EXPATRIATES**

MADRID, 4.—German diplomats who have just returned from Casagena confirm the report that the sole mission of the German submarine, now in the harbor of Cartagena, was to bring a letter from Kaiser to King Alfonso, thanking him for the reception which has been accorded the German expatriates. The impossibility of sending a messenger made the voyage of the submarine necessary.

The act in no respect affects the Spanish neutrality, the diplomats stated. "We respect that neutrality and we are careful to avoid any pretext for an incident. We are thankful for the respect and consideration which have been shown the sailors. The ambassador has delivered the letter to the King".

**REPORT ON THE WOUNDED ORGANIZATION OF THE FRENCH ARMY**

PARIS, 4. M. Six representative of the Prensa de Buenos Aires, wires the following from the front at Verdun:

While we were going from Barle Duc to Verdun we witnessed a number of aerial combats. In the course of one of them we saw a German aeroplane fall with the screw broken to pieces. The officer who acted as pilot had been

**SOLDIERS FIND NIGHTS G OLD MEXICO AND DIG SHELTERS.**



IN CAMP IN MEXICO

for the photographer in front of a dugout, straw thatched, which he had dug to shelter himself from the low temperature which prevails in the Mexican uplands after night-fall.

killed by a bullet in the forehead. A second machine fell at a short distance from us later on, and it was destroyed by fire.

Six and other neutral newspapermen visited the greater part of that district of Verdun which was most exposed to the shell of the enemy and which has the appearance of a desert. In another section of the town the journalists were received by General Nivelle who entertained them at breakfast at the termination of which the general made a toast to the health of the guests and the prosperity of the countries they belonged to as well as the final triumph of the French arms over those of the Kaiser. The leader of the journalists party thanked the ge-

### Man killed by gasoline blast

**WAS DRAWING FLUID FROM TANK IN LAUNDRY WHEN SEVERAL PAILS ARE IGNITED**

**BELIEVED TO HAVE INHALED FLAMES AND DEATH COMES AFTER 4 DAYS**

ALMIRANTE, Bocas del Toro, 4.—Uriel Ortuno, who had charge of the Costa Rican Government launches on Sixola River, was fatally injured by an accident that happened last Thursday night, June 1st, at 9 o'clock at Bridge Foot. He was in the act of drawing off the gasoline from the tank in the launch "Gongoloca", and had several pails down. The gasoline sitting on the floor, when in some manner an explosion occurred. It is thought that the lantern which Ortuno was carrying, was held too close to the gasoline and the fumes arising caused the lamp to explode, igniting the gasoline.

Antonio Castro, M. A. Bonilla, and other customs officials, who live close to the scene of the accident, hearing the explosion, rushed out and rendered aid as far as possible. When they reached the launch they found the clothing of Ortuno a mass of flames.

After rendering first aid they called Dr. Carlos de Guabito, who responded promptly. It was his opinion that the patient had inhaled some of the flames, and that there were slight hopes for his recovery. He had him removed to Nances Cay Hospital on the 7 o'clock train the following morning where everything possible was done to save him but he passed away at 7 p. m. June 5th.

The deceased was 23 years old, and for a long time was a resident of San José, Costa Rica. Prior to accepting the position with the Government at Sixola, he was employed as master mechanic for H. M. Field at La Zayla. He is survived by his wife and one son; also his father and mother, all of San José.

**DR. AGUILAR DIES**

Dr. Mauro Aguilar, father of Mauro Aguilar, Jr. employed as Custom House clerk for the United Fruit Company at Sixola, Costa Rica, died at San José on June 4th. Dr. Aguilar was very well liked by everyone who knew him and was popular throughout the Limon and Sixola districts.

**CORRESPONDENT**

neral for this attentions and said that the French soldier has shown to the world that he possesses his traditional military virtues.

Then they were taken to the interior of a fort where they were able to appreciate the efforts of the defenders to keep the assailants away. Outside the fort a terrible bombardment was going on in the distance could be observed a number of big fires and regular rain of grenades.

Following their visit to the front, they were taken by motor cars to the trenches.

Each army, says Mr. Six, is equipped with three apparatuses. They are also equipped with refrigerating machines, one to each unit. Each of these machines can produce 500 kilos of ice, which is delivered to the hospitals in blocks of 20 kilos each, for the use of patients. The French northeastern armies now possess 600 ambulances which can take care of 20,000 wounded per hour. The trains that transport the wounded to the cities are constructed in such a way as to vibrate as little as possible when traveling at a high speed. The army kitchens prepare 5,000,000 meals per day.

**GERMANS ARE HEAVILY DEFEATED IN EAST AFRICA**

LONDON, 3.—Official. In East Africa we defeated the Germans heavily forty miles south of Handeni on the Lukigira river.

**WILSON THANKS MERCHANTS**

WASHINGTON, 30.—President Wilson issued the fol-

### Britis and French armies made important gains on three miles front

**FRENCH CAPTURED HEREBOECURT**

PARIS, 4.—French artillery conquered several positions five. Yesterday the Germans suffered enormous losses in proving it self very destructive fighting at Herebecourt which the French have captured. Germans made unsuccessful attack west of Thiaumont sustaining very heavy losses.

**GERMANS ABANDONED LA BOISELLE**

LONDON, 4.—General Foch's army cooperating with the British made notable gains to the total of three miles. Heavy bombardments on Verdun region. Petrograd reports ma-

lowing proclamation to the merchants of the United States today: "The patriotic response of American merchants under the present unusual circumstances has been what I personally and confidently expected and is with great pleasure that I embrace this opportunity to express my admiration and gratification to them".

**BLAVIA HERMANOS**  
Importadores : Exportadores  
Comisionistas

Oficinas: BARCELONA, Paseo de San Juan, 27, 2o. 2a.  
LERIDA: Rambla de Ferrnando, 48, 1o. (España)

Solicitamos correspondencia y muestras y precios de azúcares, dulce, cacao, café, maderas, etc., etc.

Nuestra larga práctica comercial en Costa Rica, y las relaciones mercantiles que tenemos en la Península, es la mejor garantía de buen éxito en cuantas gestiones se nos confien.

Dedicados preferentemente a los productos de Costa Rica, contaremos con gusto a cuantas preguntas se nos hagan, y facilitaremos a los agricultores, comerciantes y exportadores de país todos aquellos informes que sobre mercados y producción española se nos pidan.

**JU-VE-NOL**

### Britis and French armies made important gains on three miles front

**FRENCH CAPTURED HEREBOECURT**

PARIS, 4.—French artillery conquered several positions five. Yesterday the Germans suffered enormous losses in proving it self very destructive fighting at Herebecourt which the French have captured. Germans made unsuccessful attack west of Thiaumont sustaining very heavy losses.

**GERMANS ABANDONED LA BOISELLE**

LONDON, 4.—General Foch's army cooperating with the British made notable gains to the total of three miles. Heavy bombardments on Verdun region. Petrograd reports ma-

ny positions and prisoners captured and repulsed Austrian Offensive south of Linevsk and Lutsk. One hundred aeroplanes in Anglo-french drive, Italian offensive against Austria continues. The Germans last night abandoned the Boisselle, and further south the British made further gains. Gains taken many prisoners and war material.

**CARRANZA'S REPLY CONCILIATORY**

WASHINGTON, 4.—Carranza reply received late today Washington thinks that crisis has passed. Note in conciliatory tone desiring bas is for adjustment of all difficulties. El Paso to be the largest artillery station in the United States.

### STOP NO HASTE

Who are you hunting? McRae's Drug Store.  
Go up the street opposite Laminco Factory under the Foresters Lodge rooms J.  
Limon, July 1916

9509 s. o.

## LOS GRANDES ALMACENES

--- AL SIGLO NUEVO ---

### Y BAZAR DE SAN JOSE

han recibido y tienen en venta un surtido especial y escogido de Lienzos y Cobjias de lana.  
Vealos bien, verifique clases, compare precios y encontrará notables ventajas para Ud.  
En el "Departamento de Viveres" el más extenso surtido de artículos del ramo renovado constantemente

A. HERRERO y CIA.

